

İçindekiler

Dil	2
Genel bilgiler	2
Neden Almanca öğrenmeliyiz?	2
Dil seviyeleri	2
Bir sertifikaya ihtiyacım var mı?	3
Önemli test sertifikaları	4
Kurs sağlayıcıları ve dil kursları için danışmanlık	6
Dil kursu türleri	9
İlk Oryantasyon kursu	9
Genel entegrasyon kursları	10
Gençlik entegrasyon kursları	11
Okuryazarlık ile entegrasyon kursları	11
Ebeveyn kursları	12
Kadınlar ve anneler için entegrasyon kursları	12
Mesleki Dil Kursu (DeuFöV)	12
Yoğunlaştırılmış kurslar	13
İkili yazı öğrenci kursu	14
Diğer dil öğrenme programları	14
Çevrimiçi öğrenme	16
Medya kütüphanesi teklifleri	20
Tercüme ve çeviri	22
Chrome için Google çevirmeni	22
Tercümanlar	22
Belge ve sertifikaların çevirisi	22
Gönüllü yardım	23
İletişim için yardımcıları	23

Dil

Genel bilgiler

Neden Almanca öğrenmeliyiz?

Yeni bir ülkede yeni bir dil öğrenmek son derece zordur ve başarılı bir entegrasyon için en önemli ön koşuldur. Bir dil öğrenmek, bir dil öğrenmekten daha fazlasıdır. Özgüven gerektirir ve güçlendirir, bireyin gelişimine hizmet eder ve yeni kültürel, sosyal ve ekonomik bakış açıları açar.

Bir ülkenin diline iyi hakim olan kişiler toplumda yönünü belirleyebilir, bağımsızlıklarını kazanabilir, eğitim ve istihdama başarılı bir şekilde katılma ve sosyal bir ağ kurma şansına sahip olabilirler. Bu nedenle Krefeld şehri, göçmenlere erken bir aşamada dil becerileri kazandırmaya kararlıdır.

İlerleyen sayfalarda dil öğrenme konusunda önemli bilgiler, kurslar ve danışmanlık için uygun teklifler ve anlaşma ile ilgili yararlı araçlar ve yardımcıları bulacaksınız.

Dil seviyeleri

Dil seviyeleri

Bir kişinin dil becerilerini belirtmek için farklı dil seviyeleri vardır. Dil kurslarında ve entegrasyon kurslarında, Diller için Avrupa Ortak Referans Çerçevesi'ne göre seviyeler kullanılır:

Genellikle aşağıdaki gibi bir ayırım yapılır:

A1: Başlangıç

A2: Temel bilgi

B1: İleri düzeyde dil kullanımı

B2: Dilin bağımsız kullanımı

C1: Uzmanlaşmış dil kullanımı

C2: Neredeyse ana dili konuşucusu seviyesi

Altı seviye ayrıntılı olarak ifade edilir:

A1: Başlangıç

Basit kelimeleri ve cümleleri anlayabilir ve kullanabilirsiniz. Bir kişi yavaş ve anlaşılır konuşuyorsa onunla sohbet edebilirsiniz.

A2: Temel bilgi

Cümleleri ve sık kullanılan kelimeleri anlayabilirsiniz. Basit, günlük durumlarda iletişim kurabilirsiniz. Geçmişinizi, eğitiminizi ve çevrenizi tanımlayabilirsiniz.

B1: İleri düzeyde dil kullanımı

Örneğin iş, okul veya boş zaman konularında çok şey anlayabilirsiniz. Bildiğiniz konular ve ilgi alanlarınız hakkında bir şeyler söyleyebilirsiniz. Olaylar hakkında rapor verebilir, umutlarınızı ve hedeflerinizi anlatabilirsiniz. Kısa açıklamalar yapabilirsiniz.

B2: Bağımsız dil kullanımı

Karmaşık metinlerin ana içeriğini anlayabilirsiniz. Uzmanlık alanınızdaki özel tartışmaları anlayabilirsiniz. Spontane ve akıcı bir şekilde iletişim kurabilir ve ana dili İngilizce olan kişilerle çaba sarf etmeden sohbet edebilirsiniz. Kendinizi açık ve ayrıntılı bir şekilde ifade edebilir ve tartışmalara katılabilirsiniz.

C1: Uzmanlaşmış dil becerileri

Çok zorlu ve uzun metinleri anlayabilirsiniz. Örtük anlamları da kavıyorsunuz. Kendinizi spontane ve akıcı bir şekilde ifade edebilirsiniz. Karmaşık konularda kendinizi net, yapılandırılmış ve ayrıntılı bir şekilde ifade edebilirsiniz.

C2: Neredeyse ana dili konuşucusu seviyesi

Okuduğunuz veya duyduğunuz hemen her şeyi anlayabilirsiniz. Yazılı ve sözlü kaynaklardan gelen bilgileri özetleyebilirsiniz. Kendinizi spontane bir şekilde, çok akıcı ve kesin olarak ifade edebilirsiniz. Daha karmaşık durumlarda daha ince anlam nüanslarını da netleştirebilirsiniz.

Dil seviyelerinin anlamı

Bazı durumlarda belirli bir dil seviyesine ihtiyacınız vardır:

Örneğin, bir çıraklık eğitimine veya bir işe başlamak istiyorsanız **B dil seviyesi** önerilir. Kural olarak, bir sertifika göstermeniz gerekmez.

Öte yandan **B1 sertifikası**, örneğin yerleşme izni veya vatandaşlığa kabul için bir ön koşuldur.

Belirli meslekler için, ama özellikle de eğitim için **C1** sertifikasına ihtiyacınız olacaktır.

 **Dikkat:** Tüm C1 sınavları üniversite eğitimi için kabul edilmemektedir. Bu konuda üniversitenize danışınız.

Bir sertifikaya ihtiyacım var mı?

Aşağıda belirtilen durumlarda, Almanca bilgisinin belgelenmesi gerekli ve çok faydalıdır.

Eğitim veya iş başvurusu

Eğitim veya iş bulmak için Almanca bilgilerinizin belgesi şansınızı artırır. Birden fazla aday varsa sertifika ile daha ikna edici olabilirsiniz.

Mesleki ileri eğitim veya kalifikasyon

Mesleki kalifikasyon hizmetlerine katılmak için genellikle Almanca dil seviyeleri konusunda belirli şartlar aranmaktadır. Bunların çoğu zaman bir sertifika ile belgelenmesi gerekir.

Yüksek okullarda ve üniversitelerde yüksek öğrenime erişim

Bir yüksek okul veya üniversitede yüksek öğrenim görmek için yeterli Almanca dil bilgisinin belgelenmesi aşağıdaki diplomalardan birisi ile mümkündür:

- Eyalet Eğitim Bakanları Konferansı [Almanca Dil Diploması](#) (ikinci seviye)
- [DSH2](#)
- [TestDaf](#), 4 bölümün tamamında seviye 4.
- Tespit sınavı (=Yüksek öğrenim hazırlık sınıfına katılım. Başka sınav gerekli değildir)
- İkili Anlaşma dolayısıyla veya Eyalet Eğitim Bakanları Konferansının (KMK) veya Yüksek Okul Rektörler Konferansının (HRK) tanıdığı diğer belgeler
- [Goethe Enstitüsünün](#) C1 veya C2 seviyesindeki sınavları
"telc Almanca C1 Yüksek öğrenim"
- Tamamlanmış Alman dili ve edebiyatı yüksek öğrenimi (pedagoji yüksek öğrenimi değil)
- En az Gymnasium, öğrenim koleji, meslek yüksek okulu, yüksek okul seviyesinde bir diploma

Süresiz ikamet (Yerleşim izni) için

Yerleşim izni almak için Almanca bilginizin yeterli olduğunu kanıtlamanız gerekir. Örneğin entegrasyon kursu "Deutsch-Test für Zuwanderer" (DTZ) (göçmenler için Almanca testi) başarıyla bitirildikten sonra alınan bir sertifika ile mümkün olabilir. Alman okulunun bir diploması da Almanca bilgisi için belge olarak kullanılabilir.

Vatandaşlığa kabul için (Alman vatandaşlığını almak)

Almanca bilgilerinizin yeterli olduğunu ispat etmenin yanında Almanya'daki yasalar, toplumsal düzen ve yaşam koşullarına dair temel bilgilere sahip olduğunuzu da belgelemek zorundasınız. Bunu örneğin "Almanya'da yaşam" testi ile yapabilirsiniz. Bu test, oryantasyon kursunun (entegrasyon kursunun bir bölümü) tamamlandığını gösterir.

Önemli test sertifikaları

Entegrasyon kursu sertifikası

Sertifika, [yerleşim izni](#) almak için gereken şartlardan biridir ve [vatandaşlığa kabul](#) başvurusu yapmanızı kolaylaştıracaktır. Sertifika ile, Vatandaşlık Yasası'na göre (madde 10 paragraf 3 cümle 1 StAG) Almanya'da sadece yedi yıl yasal ikamet ettikten sonra Alman vatandaşlığına başvurabilirsiniz - normal süre sekiz yıldır.

Sertifikayı alabilmek için "Göçmenler için Almanca testi" (DTZ) dil sınavında B1 genel sonucuna ulaşmanız ve ardından "Almanya'da yaşam" (LiD) sınavını geçmeniz gerekmektedir.

"Göçmenler için Almanca testi" (DTZ)

DTZ bir yazılı ve bir sözlü sınavdan oluşmaktadır. Yazılı sınav 100 dakika sürmekte ve dinleme, okuma ve yazma görevlerini içermektedir. Sınavın sözlü bölümü yaklaşık 15 dakika sürmektedir.

DTZ'yi ilk seferde geçemezseniz, Federal Göçmen ve Mülteci Dairesi (BAMF) sizi bir kez 300 saatlik dersi tekrarlamak ve dil sınavına ücretsiz olarak yeniden girmek üzere kabul edebilir.

DTZ, [genel entegrasyon kursunda](#) ve testin bir çeşidi de [gençlik entegrasyon kursunda](#) kullanılmaktadır.

"Almanya'da yaşam" testi

"Almanya'da yaşam" testi bir oryantasyon kursunun ardından gerçekleştirilir. Örneğin Almanya'nın siyasi sistemi, dini çeşitlilik ve kadın-erkek eşitliği ile ilgili sorular içeriyor.

Daha fazla bilgi ve hazırlık

[BAMF web sitesinde](#) iki test türü ve model testler hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

"Almanya'da Yaşam" sınavına hazırlanırken örneğin ücretsiz ["Almanya'da Yaşam" uygulaması](#) size yardımcı olacaktır.

Üniversitelere ve yüksek okullara kabul için sınav sertifikaları

Alman üniversitelerinde eğitim dili genellikle Almanca'dır. Bu nedenle, yüksek öğrenime kabul edilmek için genellikle Almanca dil becerilerinizi kanıtlamanız gerekir. Örneğin [uluslararası öğrenim dalları](#) gibi istisnai durumlar da söz konusudur.

Almanca bir gereklilikse, Almanca dil becerilerinizi bilinen iki sınavdan biriyle kanıtlamalısınız: "Yabancı Dil Olarak Almanca" sınavı (TestDaF) veya "Üniversiteye Giriş için Almanca Dil Sınavı" (DSH)

Bu durumlarda, kendi Almanca testinizi yaptırmanıza gerek yoktur:

- Almanca konuşulan bir okuldan mezuniyet
- Neues Goethe sertifikası (C2: Büyük Almanca Diploması) veya önceki sınavlardan biri (Küçük veya Büyük Almanca Diploması)
- Goethe Enstitüsünün merkezi üst düzey sınavı (2011'e kadar)
- Goethe sertifikası C2: Büyük Almanca Diploması (2012'den bu yana)
- Eğitim Bakanları Konferansının Almanca dil diploması (seviye II)
- "telc Almanca C1 Yüksek öğrenim" sınavı

💡 Seçtiğiniz üniversiteye okumak için hangi gereksinimleri karşılamanız gerektiğini sorduğunuzdan emin olun!

Goethe enstitüsünün web sitesinde kısa, ücretsiz bir seviye tespit sınavı vardır. Almanca bilginiz yeterli değilse, Almanya'da bir dil kursuna da katılabilirsiniz. Birçok yüksek okul,

özellikle yarıyıl tatillerinde dil kursları sunmaktadır.

[Dil ve uzmanlık kursları için DAAD veri tabanında](#) daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

"Yabancı Dil Olarak Almanca" testi (TestDaF)

TestDaF'a kendi ülkenizde girebilirsiniz. [TestDaF web sitesinde](#) sınav yerleri, tarihleri, ücretleri, başvuru olanakları ve benzeri konularda bilgi edinebilirsiniz. Hazırlık materyallerini de buradan indirebilirsiniz.

Sertifika sınırsız olarak geçerlidir. Ancak bazı üniversiteler "güncel" bir dil sertifikası talep etmektedir. Bu, sertifikanın iki veya üç yıldan eski olmaması gerektiği anlamına gelir.

TestDaF dört sınav bölümünden oluşmaktadır: Okuma, dinleme, yazma ve konuşma. Tüm bölümler, Almanya'da okumak veya akademik çalışma yapmak için ihtiyaç duyduğunuz dil becerilerini değerlendirir.

Fiyat, testi yapmak istediğiniz ülkeye göre değişir. Almanya'da TestDaF'ın fiyatı 195 €'dur. TestDaF'a istediğiniz sıklıkta girebilirsiniz.

"Yüksek öğrenime giriş için Almanca dil sınavı" (DSH)

DSH'yi sadece Almanya'da alabilirsiniz. Sınava mutlaka okumak istediğiniz üniversitede girmek zorunda değilsiniz. Sertifika ile hemen hemen tüm diğer üniversitelere de başvurabilirsiniz. DSH sertifikasını tanımayan tek üniversite Stuttgart Üniversitesi'dir.

DSH sertifikası süresiz olarak geçerlidir. Çoğu üniversite sınava kaydolmak için C1 sertifikası istemektedir. Ayrıca sınav için 70 ila 150 € arasında bir ödeme yapmanız gerekmektedir. DSH sınavını geçemezseniz, sınavı istediğiniz sıklıkta tekrarlayabilirsiniz. [Burada](#) , her bir üniversitenin DSH sınavını sunduğu yaklaşık dönemleri bulabilirsiniz.

Sınav ile ilgili daha fazla bilgiye [buradan](#) ulaşabilirsiniz.

💡 Daha fazla bilgi için her zaman seçtiğiniz yüksek okulun uluslararası ofisi ile iletişime geçin.

Sığınmacılara özel: "[onSET-Deutsch](#)" testi

Sığınmacılar dil seviyelerini onSET-Deutsch (eski adıyla onDaF) testi ile belirleyebilir ve kanıtlayabilirler. Yüksek okullar, eğitim almak isteyen mülteci gruplarına bu testi ücretsiz olarak sunabilir. Bu konuda yüksek okulunuzdaki uluslararası ofise danışın.

[Burada](#) sığınmacılar için eğitim konusunda daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Kurs sağlayıcıları ve dil kursları için danışmanlık

Neleri göz önünde bulundurmanız gerekiyor?

- **Katılım izni:** Bir entegrasyon kursuna katılmak istiyorsanız, belirli koşullar altında BAMF'tan uygunluk belgesi almak için başvurabilirsiniz. BAMF daha sonra kursunuzu finanse edecektir. Entegrasyon kursu sağlayıcıları ve danışma merkezleri başvuru konusunda size yardımcı olacaktır.

- **Katılım zorunluluğu:** Sığınmacıysanız veya ikametiniz için denklik aldıysanız, göçmenlik dairesi, sosyal yardım dairesi veya iş merkezi tarafından bir entegrasyon kursuna katılmanız zorunlu kılınabilir. Bu, bir entegrasyon kursuna katılmanız gerektiği anlamına gelir.
- **Seviye belirleme sınavı:** Kurstan önce, ne kadar iyi Almanca konuştuğunuzu görmek için bir sınava gireceksiniz. Bu, hangi kursa başlayabileceğinizi belirleyecektir. Dil seviyesini tanımlamak için farklı seviyeler vardır. Bir kursta benzer dil seviyesine sahip diğer insanlarla birlikte olursunuz.

Entegrasyon kursları hakkında tavsiyeler

Uygun bir dil kursu bulmanıza yardımcı olabilecek çeşitli kuruluşlar vardır. Örneğin, [Federal Göçmen ve Mülteci Dairesi'nin kurs sayfasında](#) bölgenizdeki bir kursu arayabilirsiniz.

Tüm entegrasyon kursu sağlayıcıları dil kursu için ücretsiz danışmanlık ve yerleştirme hizmeti sunmaktadır. Yerleştirmeniz hangi entegrasyon kursuna kabul edileceğinizi belirleyecektir.

Krefeld'de aşağıdaki entegrasyon kursu sağlayıcıları mevcuttur:

[Bildungsinstitut der Rheinischen Wirtschaft](#)

📍 [Uerdinger Straße 11-13, 47799 Krefeld](#)

☎ [02151/6574246](#)

@[gossen@brw.de](#)

Uzman danışmanlığı: Pazartesi ve Çarşamba, 09:00 - 15:00

[Caritas](#)

📍 [Am Hauptbahnhof 2, 47798 Krefeld](#)

☎ [02151/639514](#)

@[bayram@caritas-krefeld.de](#)

Uzman danışmanlık: Pazartesi - Perşembe randevu ile

[Integral Bildungsforum e.V.](#)

📍 [Oppumer Straße 42, 47799 Krefeld](#)

☎ [02151/565823](tel:02151/565823)

@info@integral-bildungsforum.de

Uzman danışmanlığı: Pazartesi - Cuma, 09:00 - 14:00

[LernArt](#)

📍 [Oppumer Straße 81, 47799 Krefeld](#)

☎ [02151/1546951](tel:02151/1546951)

@info@lernart-krefeld.de

Randevu ile uzman danışmanlık ve kayıt

[Nestor Bildungsinstitut GmbH](#)

📍 [Dießemer Str. 170, 47799 Krefeld](#)

☎ [017621637347](tel:017621637347)

@ubergander@nestor-bildung.de

Uzman danışmanlığı: Pazartesi - Cuma 09:00-15:00

[OKS - Oskar Kämmer Schule gGmbH](#)

📍 [Neusser Str. 28, 47798 Krefeld](#)

☎ [02151/6525294](tel:02151/6525294) / [01773676703](tel:01773676703)

@kre-bamf@oks.de

Uzman danışmanlığı: Pazartesi - Cuma 09:00-15:00

[Krefeld Yetişkin Eğitim Merkezi](#)

📍 [Von-der-Leyen-Platz 2, 47798 Krefeld](#)

☎ [02151/862684](#) , [02151/862698](#)

@vhs@krefeld.de

Uzman danışmanlığı: Pazartesi - Perşembe, 10:00-12:00

Buradagençlik entegrasyon kursları sunulmaktadır:

[Eğitim ve sosyal hizmetler için Internationaler Bund IB West gGmbH, Villa K lokasyonu](#) 📍
[Steinstraße 147, 47798 Krefeld](#) ☎ [02151/978707](#) @ Sprachkurse-krefeld@ib.de Uzman
danışmanlık: Pzt, 9:30-13:00 ve randevu ile

Dil kursu bulma konusunda destek

Bir dil kursu bulmakta sorun yaşıyorsanız, aşağıdaki hizmetler size yardımcı olabilir. İlk teklif gençler ve genç yetişkinler için, ikincisi ise yetişkinler içindir.

- [Internationaler Bund / Jugendmigrationsdienst](#) 12-27 yaş arası gençler için.
- [Göçmenlik danışmanlığı](#) 27 yaş ve üzeri yetişkinler için.

Dil kursu türleri

İkamet durumunuza bağlı olarak, farklı dil seviyelerine sahip çeşitli dil kursu tekliflerinden yararlanabilirsiniz. Bunlar aşağıdaki bölümlerde kısaca açıklanmıştır.

[Federal Göçmen ve Sığınmacı Dairesi'nin kurs sayfasından](#) dâğıınmacı yakınınızda bir dil kursu arayabilirsiniz.

İlk Oryantasyon kursu

İlk dil oryantasyonu için Almanca kurslarında (= İlk ortanyasyon kursları) hem temel Almanca becerileri hem de Almanya'daki yaşam hakkında bilgi edineceksiniz. Kurs, yeni hayata pratik bir başlangıçtır ve günlük hayatı kolaylaştırır.

Bir kurs her biri 45 dakika olmak üzere 300 dersten oluşuyor. Sağlık/tıbbi bakım, iş, anaokulu/okul, ikamet, yerelde/trafikte/hareket halinde oryantasyon, değerlerin aktarımı.Konular "sağlık/tıbbi bakım", "iş", "anaokulu/okul", "ikamet", "yerel

oryantasyon/ulaşım/mobilitedir". Burada en önemlisi sözlü iletişimdir: Katılımcılar en hızlı şekilde günlük hayatta başlarının çaresine bakmayı öğrenmelidir.

Hedef grup: Kurslar, öncelikle kalma ihtimali belirsiz olan sığınmacılar içindir. Kursta boş yer olması halinde, kalma ihtimali yüksek olan tanınmış sığınmacılar da katılabilir.

Ücretler: İlk Oryantasyon kursları ücretsizdir.

İlk oryantasyon kursunuz sırasında [genel bir entegrasyon kursuna](#) erişim sağlarsanız, değişiklik yapabilirsiniz.

Bir göçmen danışmanlık merkezine veya [Krefeld Belediyesi entegrasyon departmanının](#) sosyal hizmet çalışanlarına danışın. Uygun bir kurs bulmanıza yardımcı olurlar.

Genel entegrasyon kursları

Bu genel entegrasyon kursu dil kursundan oluşmaktadır ve bir oryantasyon kursu. Genel olarak entegrasyon kursunda 600 ders saatinde B1 seviyesine kadar Almanca öğrenirsiniz. Bunu takip eden oryantasyon kursunda Almanya'daki kültür, siyaset ve sosyal yaşam hakkında bilgi edineceksiniz.

Hedef Grup:

İltica başvurunuz olumlu sonuçlanmışsa sizin için bir entegrasyon kursu zorunludur. Katılım makbuzunu Yabancılar Dairesindeki görevli memurunuzdan alacaksınız.

İltica işleminiz halen devam ediyorsa, yalnızca Suriye, Irak, İran veya Eritre'den geliyorsanız bir entegrasyon kursuna katılabilirsiniz.

Şu durumlarda entegrasyon kursu alabilirsiniz:

- Eğer bir AB ülkesinden geliyorsanız veya ülkeye geç döndüyseniz.
- Oturma onayınız varsa ve Suriye ya da Eritre'den geliyorsanız
- AufenthG madde 60 a paragraf 2 cümle 3 uyarınca bir geçici oturma izniniz varsa (menşe ülkenizden bağımsız olarak).
- oturma izniniz varsa (menşe ülkeden bağımsız olarak).

Her iki sınavı da başarıyla geçmeniz halinde ["Entegrasyon Kursu" sertifikasını](#) alacaksınız.

Ücretler:

- İşsizlik parası II (Hartz IV) veya sığınmacı yardımı alıyorsanız, katılım sizin için ücretsizdir.

- Bunun dışında herkes kurs ücretini kendisi ödemek zorundadır. Dil enstitülerinden fiyatlar hakkında bilgi alabilirsiniz.

Aşağıdaki **enstitüler** Krefeld'de entegrasyon kursları sunmaktadır:

- [Bildungsinstitut der Rheinischen Wirtschaft GmbH](#)
- [Caritasverband für die Region Krefeld e.V.](#)
- [LernArt](#)
- [Halk eğitimi merkezi Krefeld \(VHS\)](#)

Gençlik entegrasyon kursları

Jugendintegrationskurs

Gençlik entegrasyon kursu, gençler ve genç yetişkinler için özel olarak tasarlanmıştır. Bu kursta, bir genç veya genç yetişkin olarak yaşam için önemli olan konular hakkında bilgi edineceksiniz. Bunlar okul, eğitim, iş, aile veya boş zaman gibi konular olabilir.

Gençlik entegrasyon kursunda gençler ve genç yetişkinler en fazla 20 kişilik gruplar halinde eğitim görürler. Normal entegrasyon kursuna göre daha fazla ders vardır: 900 saat dil kursu ve 100 saat oryantasyon kursu. Ayrıca, gençlik entegrasyon kursunda 100 saat mesleki hazırlık ve 50 saat işe yerleştirme bulunmaktadır.

Hedef: B1 dil seviyesinin edinilmesi

Hedef grup: Gençlik entegrasyon kursu gençlere ve genç yetişkinlere (16-27 yaş arası) yöneliktir. Yaş dışında, [genel entegrasyon kursu](#) ile aynı şartlar geçerlidir.

(Bürgergeld) Masraflar: İşsizlik parası II veya sığınmacı yardımı alıyorsanız, katılım sizin için ücretsizdir. Diğerleri kurs ücretini kendileri ödemek zorundadır. Dil enstitülerinden fiyatlar hakkında bilgi alın.

Aşağıdaki **enstitüler** Krefeld'de gençlik entegrasyon kursları sunmaktadır:

[Internationaler Bund IB West gGmbH für Bildung und soziale Dienste, Standort Villa K](#)
[Steinstraße 147, 47798 Krefeld](#)



[02151/978707](tel:02151/978707)



Sprachkurse-krefeld@ib.de

Uzman danışmanlık: Pzt, 9:30-13:00 ve randevu ile

Okuryazarlık ile entegrasyon kursları

Latin alfabesini bilmeyen kişilerin üstesinden gelmeleri gereken ek bir engelleri var. Sadece yeni bir dil öğrenmek değil, aynı zamanda yeni bir yazı tipi de öğrenmek zorundasınız. Kendi dillerini yeterince okuyamayan ve yazamayan insanlar için özellikle zordur. Okuryazarlık ile entegrasyon kurslarında okuma ve yazmayı, ayrıca Almanca okumayı ve anlamayı öğreneceksiniz.

Hedef grup ve fiyatlar:

[Genel entegrasyon kursunda](#) olduğu gibi okuma-yazma ile entegrasyon kursu için de aynı şartlar geçerlidir.

Aşağıdaki **enstitüler** Krefeld'de okuma yazma ile entegrasyon kursları sunmaktadır:

- [Caritasverband für die Region Krefeld e.V.](#)
- [Halk Eğitim Merkezi Krefeld \(VHS\)](#)

Ebeveyn kursları

Ebeveyn entegrasyon kursu, ebeveynlere Almanca dilini öğrenme ve aynı zamanda çocukları için Alman eğitim sistemini, anaokullarını ve okulları tanıma fırsatı sunmaktadır. Böylece çocuklarının geleceği için daha iyi kararlar alabilirler. Ebeveyn entegrasyon kursunda katılımcılar diğer ebeveynlerle de iletişim kurabilirler.

Aşağıdaki **enstitüler** ebeveyn entegrasyon kursları sunmaktadır:

- [Caritasverband für die Region Krefeld e.V.](#)
- [Halk Eğitim Merkezi Krefeld \(VHS\)](#)

Kadınlar ve anneler için entegrasyon kursları

Sadece kadın ve annelerin katılabildiği entegrasyon kursları vardır. Hatta bazıları ders saatlerinde çocuk bakımı sunuyor.

Hedef grup ve fiyatlar:

[Genel entegrasyon kursunda](#) olduğu gibi kadınlar ve anneler için entegrasyon kursu için de aynı şartlar geçerlidir.

Mesleki Dil Kursu (DeuFöV)

Mesleki dil kursları (DeuFöV) kariyerlerinde ilerlemek isteyen kişilere yöneliktir. Mesleki alanınız için özel terimler ve ifadeler öğreneceksiniz. Dil kursu sırasında bir staj yapacaksınız. Bu şekilde iş piyasasındaki şansınızı artırabilir ve Almanya'daki çalışma koşullarını daha iyi tanıyabilirsiniz.

Farklı dil seviyeleri için profesyonel dil kursları mevcuttur.

Hedef Grup:

AufenthG madde 45a uyarınca bir mesleki dil kursuna katılabilirsiniz,

- önceden bir entegrasyon kursuna katıldıysanız ve/veya A1, A2, B1, B2 ya da C1 düzeyinde Almanca biliyorsanız
- oturma onayınız varsa ve Suriye ya da Eritre'den geliyorsanız
- daha ileri bir dil yeterliliğine ihtiyacınız varsa ve AB vatandaşıysanız
- İş arayan olarak kayıtlıysanız ve/veya SGB II (Hartz IV) veya SGB III (işsizlik parası) uyarınca destek alıyorsanız
- Bir eğitim pozisyonu arıyorsanız, halihazırda eğitim görüyorsanız veya şu anda mesleki yeterliliğinizin veya eğitim sertifikanızın tanınmasını sağlıyorsanız.

Ücretler:

Sosyal sigorta primine tabi olarak çalışan kişiler, öğretim birimi başına 2,07 € ödemek zorundadır. Diğerleri için masraflar Federal İş Kurumu, İş Merkezi veya BAMF tarafından karşılanır. Kursa katılmak istiyorsanız lütfen üç ofisten biriyle iletişime geçin:

[Federal İş Kurumunun](#) sorumlu oldukları

- İş arayanlar
- İşsizler (SGB III kapsamında yardım alan kişiler, yani Sosyal Kanun kapsamında yardım alan kişiler)
- Suriye veya Eritre'den gelen iltica başvurusu sahipleri

[İş Merkezinin](#) sorumlu oldukları

- İşsizler (SGB II'ye göre yardım alan kişiler)
- Oturma İzni Olan Mülteciler

Diğer tüm kişiler mesleki dil kursu için doğrudan [BAMF](#)'a [başvurabilir](#).

Aşağıdaki **enstitüler** Krefeld'de meslek dil kursları sunmaktadır:

- [LernArt](#)
- [Halk eğitim merkezi Krefeld \(VHS\)](#)

Yoğunlaştırılmış kurslar

A1 ila C2 seviyelerindeki klasik yoğunlaştırılmış kurs programı tamamen öğrenme başarınıza odaklanır ve eğitiminiz, günlük mesleki yaşamınız veya kişisel geleceğiniz için Almanca'ya ihtiyacınız varsa idealdir.

Hedef grup: Yoğunlaştırılmış kurslar, Almanya'da yüksek öğrenime giriş yeterliliğine sahip olan ve hedefli bir şekilde Almanca öğrenmek veya Almanca dil becerilerini geliştirmek isteyen (sığınmacılar, uluslararası göçmenler, göçmenler) kişiler içindir.

Yoğunlaştırılmış kurs **ücretlerini** kendiniz ödemeniz gerekir.

İkili yazı öğrenici kursu

İkili yazı kursu, Latin olmayan bir yazı sisteminde okumayı ve yazmayı öğrenen kişiler içindir. Burada önce Latin alfabesini sonra da Almancayı öğreneceksiniz. Katılımcılar, B1 dil seviyesine kadar Almanca öğrenirler ve sonunda "Göçmenler için Almanca testi" (DTZ) ve "Almanya'da yaşam" (LiD) olmak üzere iki sınava girerler.

Hedef grup ve fiyatlar:

Genel entegrasyon kursunda olduğu gibi okuma-yazma ile entegrasyon kursu için de aynı şartlar geçerlidir.

Aşağıdaki **enstitüler** Krefeld'de ikili yazı öğrenici kursu sunmaktadır:

- [Halk eğitim merkezi Krefeld \(VHS\)](#)

Diğer dil öğrenme programları

Yabancılar Dairesinden, İş Bulma Kurumundan veya İş Bulma Merkezinden resmi bir dil kursu için uygunluk belgesi almazsanız, kurs için kendiniz ödeme yapmanız gerekecektir. Ancak, düşük maliyetli veya ücretsiz kurslar için başka seçenekler de vardır:

Ücretsiz dil kursları

Anneler için Almanca

Teklif ücretsizdir ve Perşembe günleri saat 9 - 11.30 arasında gerçekleşmektedir. Kayıtlar  [02151 3635643](tel:021513635643) adresindeki aile merkezinde yapılacaktır.

[Hubertusstraße Aile Merkezi](#)

 [Hubertusstraße 82, 47798 Krefeld](#)

Köşede kadınlar için okuma kafesi (A2 katından itibaren)

Teklif ücretsizdir ve Pazartesi günleri saat 9 - 11.30 arasında gerçekleşmektedir. Şahsen kayıt,

 [02151/843840](tel:02151843840) veya @ info@bi-krefeld.de.

 [Südstraße 29, 47798 Krefeld](#)

Anneler için dil kafesi

Teklif ücretsizdir ve Cuma günleri saat 9-10.30 arasında gerçekleştirilmektedir. Kayıtlar [☎ 02151/1520182](tel:021511520182) adresindeki aile merkezinde yapılacaktır.

[Westwall Aile Merkezi](#)

📍 [Westwall 200, 47798 Krefeld](#)

Simply German

Sıcak bir fincan çay eşliğinde, rahat bir atmosferde diğer insanlarla Almanca konuşabilir ve Almanca dil becerilerinizi geliştirebilirsiniz. Program Cuma günleri 16:00 - 17:30 saatleri arasında gerçekleştirilmektedir.

[Krefeld Medya Merkezi](#)

📍 [Tiyatro Meydanı 2, 47798 Krefeld](#)

Kadınlar için çok kültürlü dil kafesi

Kadınlar için Multikulti dil kafesi, Almanca dil becerilerinizi geliştirmek ve diğer kadınlarla fikir alışverişinde bulunmak için harika bir fırsat sunuyor! Krefeld'de Al Baraka Hilfsverein e.V. tarafından düzenlenmektedir ve 18.03.2024 tarihinden itibaren her Pazartesi günü 11:00 - 13:00 saatleri arasında gerçekleştirilecektir.

İrtibat kurulacak kişiler: Bayan Jaroudi ☎ [01781033950](tel:01781033950) ve Bay Adouani ☎ [01784307212](tel:01784307212).

📍 [Friedrichsplatz 6, 47798 Krefeld](#)

Uygun dil kursları

Kadınlar için Almanca kursları (A1 - A2)

Kurslar, ücretsiz çocuk bakımı (6 aydan itibaren) ile bir aile eğitim programı olarak sunulmaktadır. Katılımcılar kursa indirim almak için başvurabilir veya ücretsiz olarak katılabilirler.

Tarihler: Pazartesi ve Çarşamba, 9 - 11.30 veya Salı ve Perşembe, 9 - 11.30.

[St Joseph's çevresinde vatandaş girişi](#)

📍 [Corneliusstrasse 43, 47798 Krefeld](#)

VHS kursları

VHS, A1'den C1'e kadar olan seviyelerde kendi hesabına ödeme yapanlar için kurslar sunmaktadır ve bu ücretler belirli koşullar altında indirilebilmektedir (öğrenciler, sosyal yardım alanlar ve benzerleri için %50'ye kadar). Kurslar genellikle akşamları saat 18:00'den itibaren verilmektedir. Yaz tatillerinde sabahları da yoğun kurslar verilmektedir. VHS ayrıca Almanca sınavları ve sınavlara hazırlık kursları da sunmaktadır.

İletişim

[Yetişkin Eğitim Merkezi Krefeld/Neukirchen-Vluyn](#)

[Von-der-Leyen-Platz 2, 47798 Krefeld](#)

[☎02151/862664](#)

[@vhs@krefeld.de](#)

Çevrimiçi öğrenme

İltica başvurunuz reddedildiği için ücretsiz bir Almanca kursuna katılamıyorsanız ve kalmanıza izin veriliyorsa, yine de çevrimiçi Almanca öğrenmenin yolları vardır.

Bir dil kursuna katılabilirsiniz, ancak kurs için kendiniz ödeme yapmanız gerekecektir veya ücretsiz çevrimiçi hizmetleri, uygulamaları ve öğrenme oyunlarını kullanarak kendi başınıza Almanca öğrenebilirsiniz.

Bir kursa katılamasanız bile Almancanızı geliştirmenize yardımcı olabilecek birçok farklı seçenek var. Bu seçenekleri burada özetledik:

Alfabetikleştirme

[Çevrimiçi öğretmenle ABC kursu](#)

Online öğretmenle ücretsiz okuma yazma kursu: Bu kursta 12 derste videolar, sesler, resimler ve uygun görevlerle okumayı ve yazmayı öğreneceksiniz. Aynı zamanda Almanca da öğreneceksiniz. Çevrimiçi bir öğretmen sorularınızı yanıtlarak ve görevleri düzelterek size yardımcı olacaktır. Portal 19 farklı dile ayarlanabilir.

[ABC kursu](#)

Ücretsiz okuma yazma kursu: Bu kursta videolar, sesler, resimler ve alıştırmalarla okumayı ve yazmayı öğrenirsiniz. Aynı zamanda Almanca da öğrenirsiniz. Site 9 farklı dile ayarlanabiliyor.

[Serlo ABC](#)

Ücretsiz Serlo ABC uygulaması ile Latin alfabesini öğrenebilirsiniz. Aynı zamanda Almanca da öğrenirsiniz.

[Oynatma listesi "Almanca yazmayı ve dilbilgisini öğrenin - resimlerle"](#)

Bu YouTube videoları ile alfabeyi ve Almancanın telaffuzunu öğrenebilirsiniz. Ayrıca Almanca okumayı ve yazmayı da öğreneceksiniz.

Seviyelere göre dil kursları

Almanca dilinde ilk adımlar (A1 seviyesi)

Bu küçük kitap, alfabe, önemli kelimeler, dilbilgisi ve günlük yaşamdan örneklerle Almanca dilinde bir ilk yardım sunuyor. Çeviri yardımcıları İngilizce olarak mevcuttur.

Kelime uygulaması "City of Words" (A1-A2 seviyesi)

Bu video oyunu, Almanca'daki ilk kelimelerinizi ses, resim ve cümlelerle öğrenmenize yardımcı olur. Ayrıca diğer oyuncularla tanışabilir ve "Kelimeler Şehri"nde birbirinizle veya birbirinize karşı oynayabilirsiniz. Uygulama 8 farklı dile ayarlanabiliyor.

"Almanya'da İlk Yollar" mini dizisi (A1-A2 seviyesi)

Bu ücretsiz mini dizi ile Nevin karakteri ile günlük durumları deneyimleyebilirsiniz (örneğin otobüste veya doktorda). Kısa videolar izler ve ardından alıştırmaları tamamlarsınız.

Kelime eğitmeni (A1-A2 seviyesi)

Bu ücretsiz kelime alıştırmaları ile çeşitli durumlar için kelime, deyim ve cümle alıştırmaları yapabilirsiniz. 50'den fazla kaynak dil bulunmaktadır.

Nico's Way" dil kursu(seviye A1, seviye A2, seviye B1)

Bu ücretsiz kursta 18 bölümde A1'den B1 seviyesine kadar Almanca öğreneceksiniz. Her bölüm kısa bir video ile başlıyor - bir telenovela tarzında yapılandırılmış - alıştırmaları tamamlamak ve telenovela kahramanı Nico ile adım adım Almanca öğrenmek için kullanıyorsunuz. Her bölüme açıklamalar, kelime listeleri ve videonun taslağı eşlik ediyor. Site 9 farklı dilde mevcuttur.

Eğitmenli dil kursu (A1-B1 seviyesi)

Bu ücretsiz kursta, 12 ders boyunca videolar, sesler, resimler ve alıştırmalarla A1'den B1 seviyesine kadar Almanca öğreneceksiniz. Öğrenme portalında her ders için bir kelime eğitmeni ve cümle eğitmeni bulacaksınız, böylece yeni kelimeleri uygulayabilirsiniz. Ayrıca sorularınızı yanıtlayacak veya metinleri düzelterek çevrimiçi bir öğretmen tarafından destekleneceksiniz. Portal 19 farklı dilde hizmet veriyor.

Almanca forumu ve çevrimiçi topluluk (A1-C2 seviyesi)

Bir WhatsApp öğrenme grubuna katılmak, dünyanın dört bir yanından gelen öğrencilerle Almanca sohbet etmek veya bir öğrenme partneri bulmak istiyorsanız, Goethe-Institut web sitesindeki çevrimiçi toplulukta aradığınızı bulacaksınız. Ayrıca her seviyede çeşitli Almanca alıştırmaları da bulabilirsiniz.

Deutsche Welle web sitesinde Almanca öğrenin (A1-C2 seviyeleri)

Deutsche Welle web sitesinde Almanca öğrenmek için çok çeşitli teklifler bulacaksınız. Öğrenciler için daha yavaş konuşulan haberleri dinleyebilir, Almanların Deutschlandlabor'da nasıl yaşadıklarını öğrenebilir, çevrimiçi toplulukta diğer öğrencilerle tanışabilir, çeşitli konularda videolar izleyebilir, dinlediğinizi anlama pratiği yapabilir, dilbilgisi sorularını okuyabilir ve hepsinden önemlisi çok sayıda alıştırmayı yapabilirsiniz. Site İngilizce, Arapça, Boşnakça, Yunanca,

Lehçe ve daha birçok dil dahil olmak üzere 30 dilde mevcuttur.

Telenovela "Jojo sucht das Glück" (seviye B1-B2)

Bu telenovela'da, Almanya'ya yeni gelmiş Brezilyalı bir kadın olan Jojo'nun hayatı hakkında daha fazla bilgi edinebilirsiniz. "Jojo sucht das Glück"ün her bölümüne Almanca öğrenmenize yardımcı olacak interaktif alıştırmalar ve kelime yardımcıları eşlik ediyor.

Almanca öğrenenlerin blogu "Almanca hakkında her şey" (C1 seviyesi, B2-C2 seviyesi)

Bu sayfada dinlediğini anlama, kelime bilgisi veya okuduğunu anlama için çeşitli alıştırmalar bulacaksınız. En güzel Almanca sözcükleri, deyimleri veya günlük konuşma dilindeki ifadeleri öğrenebilirsiniz.

İş yerinde Almanca

İşyerinde Almanca

Bu sayfada A1'den C1'e kadar olan seviyelerde Almanya'daki günlük çalışma hayatına ilişkin çok sayıda alıştırmaya bulacaksınız. Farklı meslekleri tanıyın ve telefon görüşmesi yapmak, iş mektubu yazmak veya iş başvurusu yapmak gibi mesleki durumların pratiğini yapın. Ayrıca farklı meslek alanlarına yönelik çok sayıda görev bulacaksınız: sosyal ve teknik meslekler, ticaret, ofis, hizmet sektörü veya kültür alanındaki meslekler. Mesleğiniz için tipik dil eylemlerini ve iletişim durumlarını uygulayabilir ve sizin için önemli olan kelimeleri öğrenebilirsiniz.

İş için kelime bilgisi

Lunes uygulaması okulda, eğitimde ve işte size eşlik eder. Uygulama sizi teknik terimler ve mesleğe özgü kelimelerle destekler. Çeşitli modüllerde resimli çok sayıda kelime ögesi ve tamamlayıcı bir sesli okuma işlevi bulacaksınız. Çeşitli alıştırmalar türleri (çoktan seçmeli, makale alıştırmaları veya tüm kelimeleri yazma) kelimeleri öğrenmenizi ve hatırlamanızı teşvik eder ve aynı zamanda eğlenceli hale getirir.

İş için kelime bilgisi

Bu sayfada günlük çalışma hayatınızdaki en önemli terimleri öğrenmek için kelime listeleri bulacaksınız. Geriatri hemşiresi, elektronik teknisyeni, satış elemanı, bahçıvan, makine ve tesis operatörü, marangoz gibi çeşitli meslekler arasından seçim yapabilirsiniz. Siteyi İngilizce, Arapça, Farsça, Rusça ve Türkçe dillerinde ziyaret edebilirsiniz.

İş için Almanca - çok kolay!

Bu sayfa aşçıları, bakıcılar ve araba mekatronik teknisyenleri için Almanca öğrenme üniteleri sunuyor. Videolar, çalışma sayfaları ve çevrimiçi alıştırmalar, mesleklerdeki tipik durumları içerir ve özel kelimeleri öğrenmenize ve meslektaşlarınızla veya müşterilerle iletişim kurmanıza yardımcı olur. Ayrıca form doldururken veya rapor yazarken de yardımcı olurlar.

İş hayatında Almanca - B1 seviyesi

Bu ücretsiz kurs ile işiniz için Almanca pratiği yapabilirsiniz. Aşağıdaki mesleki alanlardan birini seçebilirsiniz: Catering, tesis mühendisliği, bina temizliği, hemşirelik, perakende. Her bir meslek alanı için, ilgili sektörde kullanılan kelimeleri, deyimleri ve tipik ifadeleri öğrenmek için kullanabileceğiniz videolar ve müteakip görevler içeren yedi öğrenme ünitesi vardır.

İşyerleri için Almanca - A2-B2 seviyesi

Bu ücretsiz kursta, videolar, sesler, resimler ve uygun görevlerle 20 derste B2 seviyesinde iş yeri için Almanca öğreneceksiniz. Sorularınızı yanıtlayacak ve metinleri düzeltecek çevrimiçi bir öğretmen tarafından destekleneceksiniz.

İnşaat işçileri için Almanca

Bu platform özellikle inşaat sektöründe çalışan veya çalışmak isteyen ve çok az Almanca bilen veya hiç Almanca bilmeyen kişiler için uygundur. Toplam 20 derste, şantiyelerde çalışmak için dilsel olarak hazırlanacaksınız. Sadece şantiyelerde çalışmayı öğrenmekle kalmayacak, aynı zamanda şantiyelerde sağlık ve güvenlik ve mesleğinizde nasıl iletişim kuracağınız hakkında da çok şey öğreneceksiniz. Her ders bir video ve ardından kelime, dilbilgisi ve telaffuz alıştırmalarından oluşmaktadır.

Uygulama: "Bir günlük Almanca - bakımda"

Bu ücretsiz uygulama ile B1 seviyesinden itibaren Almanca öğrenenler, tıp ve hemşirelik meslekleri için kelime, dilbilgisi ve telaffuz bilgilerini eğlenceli bir şekilde öğrenirler. Ayrıca hastalar, meslektaşlar ve üstlerle konuşma durumlarından iletişimsel kilit noktaları pekiştirirler.

Dilbilgisi

Almanca kitabım

Bu sayfa Almanca dilbilgisine genel bir bakış sunmaktadır. Hem Almanca dilbilgisi için bir referans kitabı olarak hem de yeni dilbilgisi yapılarını öğrenmek için kullanılabilir.

DilKültürİletişim

Bu sayfada Almanca dilinin çeşitli gramer olgularının basit ve anlaşılır açıklamalarını bulacaksınız.

Dilbilgisi Alıştırmaları "Deutsch aber Hallo" - A1-C1 Seviyesi

Tüm seviyeler için alıştırmalar içeren ücretsiz senaryolar.

Schubert-Verlag'dan dilbilgisi alıştırmaları - A1-C1 seviyesi

Bu ücretsiz sitede çeşitli dilbilgisi konularında alıştırmalar bulacaksınız.

Çocuklar için teklifler

Socke ile Almanca

Deutsch mit Socke, 5 ila 10 yaş arasındaki çocukların Almanca dilinde ilk adımlarını atmalarına yardımcı olan bir film serisidir. Kısa videolarda Esther (genç bir kadın) Socke (kırmızı bir çorap) ile her türlü şey hakkında konuşuyor - tıpkı gerçek hayatta olduğu gibi. Socke kırmızı, yaratıcı, biraz arsız ve enerji dolu. Bu da Esther ve Socke'nin Almanca konuştukları ve birlikte hareket ettikleri birçok duruma yol açar. Çocuklar Socke ile kolayca özdeşleşebilirler. Bu materyalin amacı da budur: Çocuklar - Socke gibi - yabancı dilde söz sahibi olabilmeli ve hareket edebilmelidir. Videolara eşlik edecek etkinlikler ve bir öğrenci kitapçığı da var.

Arı kurtarıcıları

Bu ücretsiz uygulama ile üç yaşından itibaren çocuklar oyun yoluyla Almanca öğrenebilirler. Dil hakkında herhangi bir ön bilgiye sahip olmadan, sincap ve ayı ile birlikte ormanın barınağından ayrılırlar ve hasta arıları kurtarmak için heyecan verici bir yolculuğa çıkarlar. Yolda, şifalı bitkilerin koruyucusu vaşağın yaşadığı karla kaplı dağlarda, onlara yardım eden ve 900'den fazla Almanca kelime öğreten hayvanlarla tanışıyorlar. "Die Bienenretter" iki farklı zorluk seviyesinde oynanabilir ve altı saate kadar eğlence sunar.

Çocuklar için kelime uygulaması

"phase6 hallo Deutsch" uygulaması ile okul çağındaki çocuklar (ve gençler de) 1.300'den fazla önemli kelime ve deyimden oluşan sağlam bir temel kelime dağarcığı oluştururken eğlenceli bir şekilde Almanca öğrenirler. Her kelime önce tanıtılır ve daha sonra çeşitli alıştırmalarla pratik yapılır. İllüstrasyonlar ve öğrenme oyunları buna yardımcı oluyor.

Filli program

Küçük mavi fil ve arkadaşları, 3 ila 6 yaş arası çocuklar için keşfedilecek, hayret edilecek ve birlikte gülünecek hikayeler sunuyor. Her program yaklaşık 25 dakika sürüyor ve dil gelişimi için de çok uygun.

Çocuk kanalı WDR Maus

Mouse'lu site, örneğin bir nesnenin nasıl yapıldığını veya nasıl çalıştığını açıklayan bilgi programlarının yanı sıra sesli hikayeler, oyunlar ve el işi ipuçları da sunuyor. "Sendung mit der Maus" programı, 6-9 yaş arası çocuklar için karmaşık konuları eğlenceli ve anlaşılır bir şekilde sunuyor ve yaklaşık 30 dakika sürüyor. Daha önceden bilgi sahibi olan çocuklar için de dil gelişimi için uygundur.

Çocuklar için Lingo

Lingo ile 8-12 yaş arası çocuklar Almanca pratik yapabilir ve yeni şeyler öğrenebilirler. Okunacak ve dinlenecek metinler, deneyler ve el işi ipuçları var.

Medya kütüphanesi teklifleri

Medya kütüphanesi Krefeld

- Kitaplar
- Sesli kitaplar
- Müzik CD'leri

- Oyunlar
- Konsol oyunları
- Filmler
- Alman gazeteleri
- Audio CD'li dil kursu kitapları ve dil öğrenme yazılımları

kiralanabilen veya oraya götürülebilen bir halk kütüphanesidir. Medya kütüphanesinde ders çalışmak ve kitap okumak da mümkündür.

Her şeyi belirli bir süre alabilirsiniz. Kiraladığınız medyayı iade etmeniz gereken tarihlerin yazılı olduğu bir kağıt alacaksınız. Ek ücret ödemek zorunda kalmamak için lütfen medyayı zamanında iade edin.

Dijital teklifleri medya kütüphanesinde veya evden kullanabilirsiniz:

- [E kitaplar](#)
- [E Audiolar](#)
- [Uluslararası gazeteler ve dergiler](#)
- [Alman filmleri ve uluslararası filmler](#)
- [Yerinde öğrenim materyalleri](#)

Medya kütüphanesinde sizin için ücretsiz WIFI ve internet bilgisayarları bulunmaktadır.

Ücret karşılığında, medya kütüphanesinden de bir şeyler yazdırabilir ve kopyalayabilirsiniz.

Medya Kütüphanesi Krefeld'e [kaydolmak](#) için geçerli bir kayıt belgesi ile kimlik belgenize veya pasaportunuza ihtiyacınız var

Sığınmacılar

- varış belgesi
- ikamet izni veya
- geçici ikamet izni

ile kaydolabilir. Çok düşük bir ücret ödersiniz.

Medya kütüphanesinin kullanımı yetişkin olmayan kişiler için ücretsizdir. 16 yaşın altındaki çocuklar ve gençlerin yasal bir vasi imzasına ihtiyaçları vardır.

Krefeld Medya Kütüphanesinin çalışma saatleri ve teklifleri hakkında daha fazla [bilgi](#) bulabilirsiniz.

İletişim:

 [Theaterplatz 2, 47798 Krefeld](#)
 [02151/862753](#)

Tercüme ve çeviri

Chrome için Google çevirmeni

100'den fazla dilden birine çevrilmiş tüm web sayfalarını okuyabilirsiniz. Bunun için **Chrome** tarayıcısını kullanmak için izlemeniz gereken adımlar aşağıdadır.

1. Windows bilgisayarınızda **Chrome**'u açın.
2. Sağ üst köşedeki **Daha Fazla** için üç noktayı seçin ve ardından listeden **Ayarlar**'ı seçin
3. Sol taraftan **Diller** ögesini seçin.
4. "Google Translator" seçeneklerine gidin ve **Google Translator Kullan** seçeneğini etkinleştirin (küçük düğmeyi sağa sürükleyin).
5. "Bu dile çevir" altında, listeden tercih ettiğiniz dili seçin
6. "Bu dilleri otomatik olarak çevir" altında Almanca listelenmelidir. Almanca henüz listelenmemişse, **Dil ekle** 'ye tıklayın ve listeden Almanca'yı seçin.
7. Değişiklikleri uygulamak için **Chrome** ' u yeniden başlatın.

Artık tüm web sitelerini istediğiniz dilde okuyabilir ve hatta Krefeld şehrinin çevrimiçi formlarını istediğiniz dilde doldurup gönderebilirsiniz.

Tercümanlar

Yasal ve kanuni konular veya sağlık konularını içeren önemli randevular için resmi olarak eğitilmiş tercümanlara ihtiyacınız vardır. Bu, göçmenlik bürosundaki veya bir doktorla olan önemli bir randevu için geçerli olabilir.

Gönüllü tercümanlar, iki veya daha fazla dil arasında ücretsiz çeviri yapan kişilerdir. Konuşmayı anlamınıza yardımcı olurlar. Herhangi bir ücret talep etmezler.

Tercümanlar hizmetlerini ücret karşılığında mı sunuyorlar? O zaman kalifiye olup olmadıklarını sorun. Ayrıca fiyatın sizin için kabul edilebilir olup olmadığını da önceden düşünün.

Tercümanların hukuki konularda danışmanlık veya temsil hizmeti vermediğini de lütfen unutmayın.

Kendi diliniz için tercümanlar hakkında buradan bilgi alabilirsiniz:

- [IHK Krefeld](#)
- [Tercüman ve çevirmen veri tabanı](#)

Belge ve sertifikaların çevirisi

Belgeler ve sertifikalar Almanya'ya gelişiniz için çok önemlidir. Vatandaşlık bürosuna kayıt olurken, iş ararken, üniversiteye başvururken ve diğer birçok anda belgelerinizin çevirisine ihtiyaç duyulur.

[Buradan](#) kendi diliniz için çevirmen arayabilirsiniz. Özellikle birden fazla belgeniz varsa, farklı çevirmenlere önceden fiyatlarını sormakta fayda var.

Gönüllü yardım

Sosyal yardım dairesi ve eğitim dairesi gibi resmi makamlara yapılan birçok ziyarette, okuldaki veya anaokulundaki veli akşamlarında, başlangıçta sizin için tercüme yapacak bir kişiye ihtiyacınız olacaktır.

[Dil rehberi havuzu](#) aracılığıyla Krefeld Belediyesi Entegrasyon Merkezinden yardım alabilirsiniz. Dil rehberi, bir randevuya giderken size gönüllü olarak eşlik eden ve sizin için tercümanlık yapan kişidir. Bunu isterseniz, lütfen randevu aldığınız ofisten Belediye Entegrasyon Merkezinde sizin için bir refakatçi ayarlamasını rica edin

Bilgi: Yabancılar Dairesindeki randevularda bir dil rehberi size sadece hukuki bir konu görüşülmediği takdirde eşlik edebilir.

İletişim için yardımcıları

Almanca bilmiyorsanız, başkalarıyla iletişim kurmak zor olabilir. Almanca dilinde zorluk çekiyorsanız size yardımcı olabilecek ücretsiz kaynaklar var.

- [Refugee Phrasebook](#): çeşitli konularda çok dilli, ücretsiz sözlük. Mülteciler için yararlı sözcükler ve deyimler içeren çok dilli bir sözlüktür. Birçok dilde mevcuttur.

Sizin için çeviri yapan ücretsiz web hizmetlerini ve uygulamaları da kullanabilirsiniz:

- [Google Translate](#) (→ [Android](#) ve [IOS](#))
- [DeepL](#) (yapay zeka ile çalışır; birçok dilde mevcuttur)
- [Sesli Çevir](#) men (Android), [Sesli Çevirmen pro Speech](#) (IOS)
- [Oroboo Angel](#) (dil ortaklarının arabuluculuğu, ücretsiz görüntülü/sesli çeviriler, uzatma seçeneği ile 5 dakikalık sohbet)
- Doktora gitmeniz gerekiyorsa, bu [resimli sözlük](#) size yardımcı olabilir. İlk iletişim için çok uygun fiyatlı ve yararlı **point it** resimli sözlüğünü doğrudan [buradan](#) sipariş edebilirsiniz.